

Handleiding
Koffiemachine

ATAG



CM4511AC

CM4592AC

<i>Inleiding</i>		
	Gebruikte pictogrammen	4
<i>Beschrijving</i>		5
<i>Bedieningspaneel</i>		6
<i>Veiligheidsinstructies</i>		
	Waar u op moet letten	7
<i>Gebruik</i>		
	Vorbereiding	10
	Bediening	11
<i>Instellingen</i>		
	Menuopties gebruiken	20
<i>Onderhoud</i>		
	Schoonmaken	28
<i>Berichten</i>		
	Tabel met storingen	33
<i>Problemen oplossen</i>		35
<i>Installatie</i>		
	Waar u op moet letten	38
	Inbouwen	39
<i>Bijlagen</i>		
	Apparaat en verpakking verwijderen	41
	Technische gegevens	41

Met deze koffiemachine zet u heerlijke koppen koffie, espresso en cappuccino. U kunt de standen van het apparaat aanpassen aan uw eigen smaak en voorkeuren.

In de fabriek is koffie gebruikt om het apparaat te testen. Het is daarom normaal dat u sporen van koffie in de maalmolen ziet. We garanderen u echter dat dit apparaat nieuw is.



Lees eerst de gebruiksaanwijzing zorgvuldig en volledig door voor u het apparaat in gebruik neemt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.



Preventief onderhoud

Uw koffiemachine heeft preventief onderhoud nodig. Om een goede en betrouwbare werking van de koffiemachine te garanderen adviseert ATAG eens in de 2 à 3 jaar (na maximaal 8000 kopjes) een onderhoudsbeurt te laten uitvoeren.

Gebruikte pictogrammen



Belangrijke informatie



Gevaar! Elektrisch apparaat



Risico op brandwonden



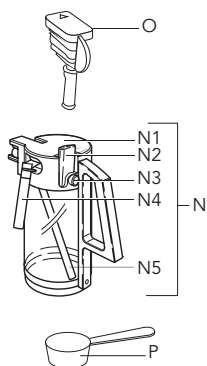
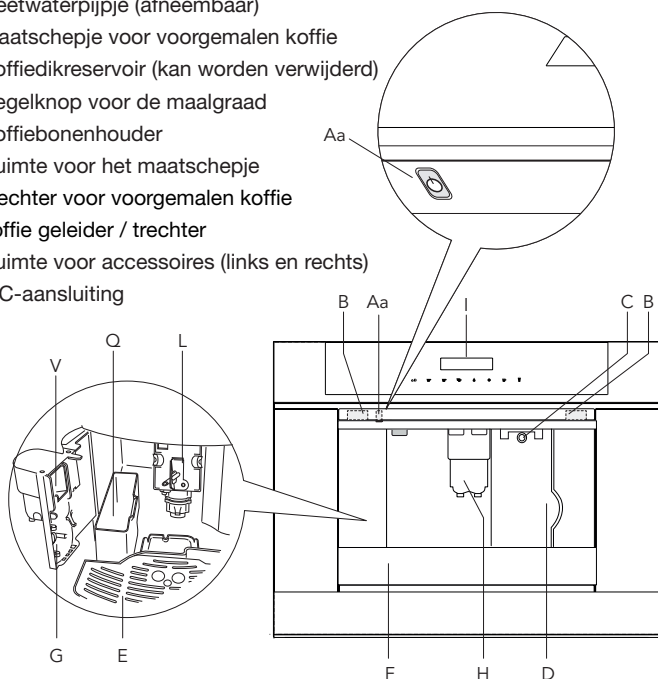
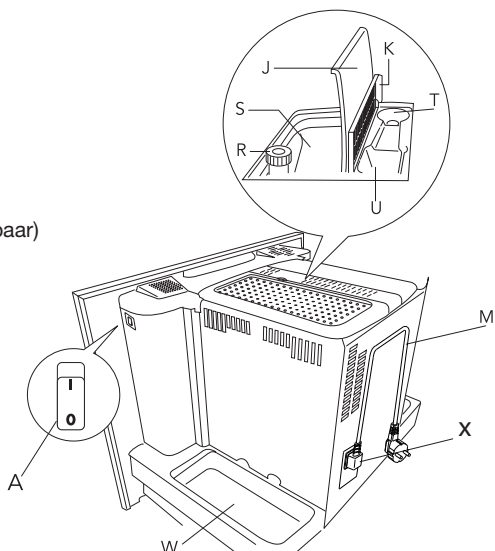
Tip

De onderdelen die mogelijk in contact komen met koffie of melk voldoen aan EG-richtlijn 1935/2004 inzake materialen geschikt om met levensmiddelen in contact te komen.

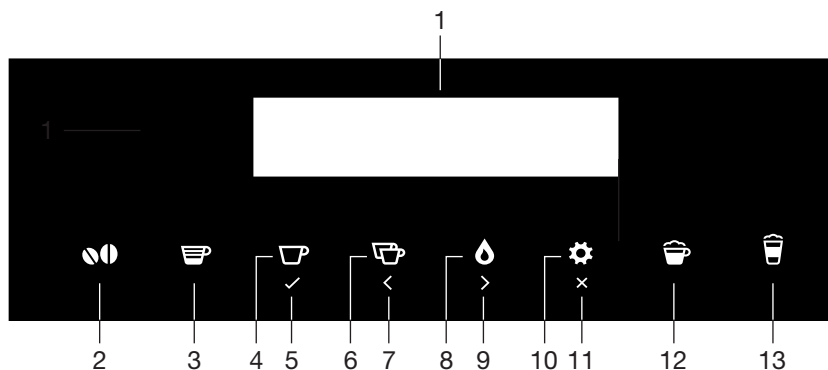
Dit apparaat is gemarkeerd volgens de vereisten van Europese richtlijn 2004/108/EG inzake afval van elektrische en elektronische apparatuur (WEEE: Waste Electrical and Electronic Equipment).

BESCHRIJVING

- A. Hoofdschakelaar/ Aa. aan/stand-by knop
- B. Handgrepen
- C. Mondstuk
- D. Waterreservoir (uitneembaar)
- E. Plateau
- F. Lekkakrooster (uitneembaar)
- G. Servicedeur
- H. Koffie-uitloopopeningen (in hoogte verstelbaar)
- I. Bedieningspaneel
- J. Afdekkap van koffieboonhouder
- K. Afdekkap van trechter voor gemalen koffie
- L. Zetgroep
- M. Voedingskabel
- N. Melkreservoir:
 - N1. Kap (afneembaar)
 - N2. Schuifregelaar CAFFE LATTE/ CAPPUCCINO (afneembaar)
 - N3. Knop CLEAN
 - N4. Melkuitloop (afneembaar)
 - N5. Zuigpijpje (afneembaar)
- O. Heetwaterpijpje (afneembaar)
- P. Maatschepje voor voorgemalen koffie
- Q. Koffiedikreservoir (kan worden verwijderd)
- R. Regelknop voor de maalgraad
- S. Koffiebonenhouder
- T. Ruimte voor het maatschepje
- U. Trechter voor voorgemalen koffie
- V. koffie geleider / trechter
- W. Ruimte voor accessoires (links en rechts)
- X. IEC-aansluiting



BEDIENINGSPANEEL



1. Display
2. Tiptoets voor de koffiesterkte (de sterkte of maling selecteren)
3. Tiptoets voor selecteren hoeveelheid koffie:
 - ESPRESSOKOPJE
 - MEDIUM KOP
 - GROTE KOP
4. Tiptoets voor één kop koffie
5. Tiptoets om de geselecteerde functie te bevestigen (OK)
6. Tiptoets voor twee koppen koffie
7. Tiptoets voor terug scrollen door het menu en display
8. Tiptoets voor heet water
9. Tiptoets voor verder scrollen door het menu en display
10. Tiptoets voor het menu activeren of deactiveren (Menu)
11. Tiptoets om de geselecteerde functie af te sluiten (Terug)
12. Tiptoets voor Cappuccino
13. Tiptoets voor Latte Macchiato

Waar u op moet letten



- **WAARSCHUWING:** Bij gebruik van het apparaat worden het apparaat zelf en de onderdelen die u kunt aanraken warm. Wees voorzichtig en raak de verhitte elementen niet aan.
- Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met een lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperking of personen met te weinig kennis en ervaring, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht houdt of hun instructies heeft gegeven over het gebruik van het apparaat.
- Houd toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht.
- Dompel het apparaat nooit in water.
- Dit apparaat mag alleen in een huishoudelijke omgeving worden gebruikt. Het is niet bedoeld voor gebruik in personeelskeukens van winkels, kantoren en andere werkomgevingen; boerderijen; door gasten in hotels, motels en andere woonomgevingen; in bed & breakfast-achtige omgevingen.
- Wanneer de stekker of de voedingskabel beschadigd is, moet deze door de klantenservice worden vervangen om mogelijk gevaar te voorkomen.

Alleen voor de Europese markt



- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar, mits zij onder toezicht staan of instructie hebben ontvangen over het veilig gebruik van het apparaat, en zij de mogelijke risico's begrijpen. Reiniging en onderhoud mogen alleen door kinderen worden uitgevoerd die ouder zijn dan 8 en alleen onder toezicht.



- Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen die jonger zijn dan 8.
- Apparaten kunnen worden gebruikt door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of weinig ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructie hebben ontvangen over het veilig gebruik van het apparaat, en zij de mogelijke risico's begrijpen.
- Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Maak het toestel spanningsloos als het niet in gebruik is of voor het reinigen.
- Oppervlakken gemarkeerd met dit symbool worden heet tijdens gebruik (niet aanwezig op alle modellen).

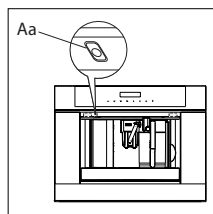


- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik (ongeveer 3000 koppen per jaar). Ander gebruik wordt gezien als onjuist gebruik. Hierbij komt de garantie te vervallen.
- Dit apparaat is bedoeld voor het zetten van espressokoffie en het maken van warme dranken. Gebruik het voorzichtig en op de juiste wijze om verbranding door heet water en stoom te voorkomen.
- Dit apparaat kan worden geïnstalleerd boven een ingebouwde oven indien deze aan de achterkant is uitgerust met een ventilator (maximum magnetronvermogen: 3 kW).
- Leun of hang niet op de machine en plaats geen zware of onstabiele voorwerpen op de machine.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van onjuist of onredelijk gebruik van het apparaat.
- Raak tijdens gebruik van het apparaat de hete oppervlakken niet aan. Gebruik de knoppen of handvatten.



- Zorg er in het geval van storingen voor dat het apparaat niet op netspanning is aangesloten. Zet de hoofdschakelaar aan de rechterzijde (achter het voorpaneel) op 0. Raadpleeg onze technische dienst voor reparatie.
- Vraag alleen naar originele reserveonderdelen. Als u zich niet aan het bovenstaande houdt, kan de veiligheid van het apparaat in het geding raken.
- Plaats geen voorwerpen met vloeistoffen of ontvlambare of agressieve materialen op de machine.
- Gebruik de accessoirehouder om koffieaccessoires (bijvoorbeeld koffiebonen) te bewaren.
- Zorg er altijd voor dat uw handen droog zijn voor u het apparaat aanraakt.
- Pak altijd de stekker vast als u de kabel uit het stopcontact wilt halen.
- Trek nooit aan de voedingskabel, om beschadiging te voorkomen.
- Om het apparaat volledig uit te schakelen, zet u de hoofdschakelaar aan de zijkant van het apparaat op 0 (uit).

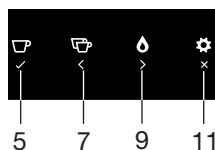
Voorbereiding



Sluit het apparaat aan op het elektriciteitsnet (raadpleeg hoofdstuk 'Installatie') en schakel het apparaat in met de hoofdschakelaar 'A' (zie pagina 5). Zodra u het apparaat inschakelt met de hoofd-aan-uitschakelaar, voert de machine een zelftest uit. Vervolgens wordt het apparaat weer uitgeschakeld.

Als u het apparaat wilt inschakelen, drukt u op de knop Aan/stand-by (Aa) aan de linkerkant onder het bedieningspaneel.

- In de fabriek is koffie gebruikt om het apparaat te testen. Het is daarom normaal dat u sporen van koffie in de maalmolen ziet.
- Pas de waterhardheid zo snel mogelijk aan volgens de instructies in 'De waterhardheid instellen'.



1. Start het apparaat met de knop Aan/stand-by (Aa). In de display verschijnt in verschillende talen 'VUL RESERVOIR'.

- Trek het waterreservoir naar buiten, spoel het schoon en vul het met vers water. Zorg ervoor dat u de MAX-aanduiding niet overschrijdt.
- Plaats het reservoir terug en druk het zo ver mogelijk aan.

2. Stel de gewenste taal in.

- Wanneer het bericht 'DRUK OP OK VOOR NEDERLANDS' wordt weergegeven, houdt dan tiptoets 'OK' (5) ongeveer 5 sec. ingedrukt totdat 'NEDERLANDS INGESTELD' wordt weergegeven. Als een verkeerde taal is ingesteld, volgt dan de instructies onder 'De taal instellen'. Als uw taal niet beschikbaar is, selecteert u één van de weergegeven talen. Volg vervolgens de weergegeven instructies.

3. Plaats een kop onder het heetwaterpijpje. Als het heetwaterpijpje niet is geplaatst, wordt 'PLAATS WATERPIJPJE' op het apparaat weergegeven.

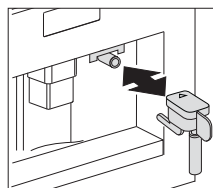
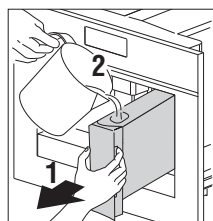
4. Plaats dan het heetwaterpijpje.

Op het apparaat verschijnt: 'HEET WATER DRUK OP OK'.

5. Druk op de tiptoets 'OK' (5). Na enkele seconden komt er een beetje water uit de tuit.

6. Op het apparaat wordt nu 'UITSCHAKELN WACHT ALSTUBLIEFT' weergegeven. Het apparaat wordt uitgeschakeld.

7. Trek het apparaat aan de handgrepen uit de kast.



- Open het deksel en vul het reservoir met koffiebonen.
Sluit vervolgens het deksel en schuif het apparaat in de kast terug.
De koffiemachine is nu klaar voor normaal gebruik.



Vul het waterreservoir uitsluitend met koud water. Gebruik nooit andere vloeistoffen zoals mineraalwater of melk.

Voorkom storingen; vul het apparaat nooit met gemalen koffie, gevriesdroogde koffie, gekaramelliseerde koffiebonen of iets anders wat schade aan het apparaat kan veroorzaken.



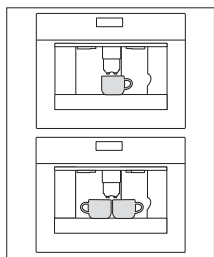
- Wanneer u het apparaat voor het eerst gebruikt, moet u eerst vier of vijf koppen koffie en vier of vijf cappuccino's zetten voordat het apparaat optimale resultaten biedt.
- Telkens wanneer u de koffiemachine inschakelt met de hoofdschakelaar (A), voert deze een zelfdiagnose-cyclus uit, waarna het apparaat wordt uitgeschakeld. Als u het apparaat weer wilt inschakelen, drukt u op de knop Aan/stand-by (Aa).

Bediening

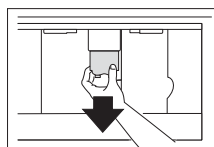


Koffie zetten (met koffiebonen)

- Het apparaat is standaard ingesteld op normale koffie. U kunt ook kiezen voor extra milde, milde, sterke of extra sterke koffie. Ook is er een optie voor voorgemalen koffie.
- Druk herhaaldelijk op de tiptoets 'Koffiesterkte' (2) om de gewenste smaak te kiezen. De gewenste koffiesmaak wordt weergegeven.



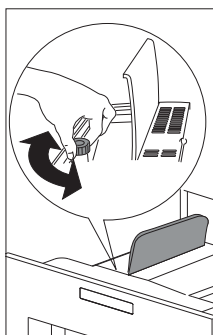
- Plaats één of twee kopje(s) onder de uitloopopeningen.
- U kunt de koffie romiger maken door de uitloopopeningen omlaag te trekken totdat deze zich vlak boven de kop bevinden.
- Druk op de tiptoets 'Soort koffie' (3) om het soort koffie te selecteren:
 - ESPRESSOKOPJE
 - MEDIUM KOP
 - GROTE KOP
- Druk op de tiptoets 'Eén kop koffie' (4) als u één kop koffie wilt zetten. Druk op de tiptoets 'Twee koppen koffie' (6) als u twee koppen koffie wilt zetten.
 - Het apparaat maalt de bonen en vult de kop met koffie.



- Nadat de ingestelde hoeveelheid koffie gezet is, stopt het apparaat automatisch. Het koffiedik komt in het koffiedik-reservoir terecht. Het apparaat is na enkele seconden weer klaar voor gebruik.

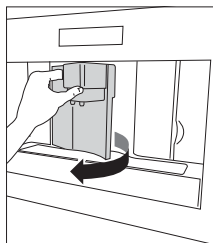
Tips

- Druk op de aan-uitknop 'Aa' als u het apparaat wilt uitschakelen. Voordat het apparaat wordt uitgeschakeld, voert het een automatische spoelcyclus uit. Wees voorzichtig, om brandwonden te voorkomen.
- Als er geen koffie uit de uitloopopeningen komt of de koffie er druppelsgewijs uit komt, moet de instelknop voor de maalgraad één stand naar rechts worden gedraaid (zie 'Het maalniveau instellen'). Draai de knop één klik per keer naar rechts, tot de koffie naar wens is.
- Als de koffie er te snel uit komt en de romigheid niet naar wens is, draait u de knop één stand naar links. Zorg ervoor dat u de instelknop voor het maalniveau niet te ver draait. De koffie komt dan mogelijk druppelsgewijs uit het apparaat als u twee koppen zet.
- U kunt de afgifte van koffie stoppen door nogmaals op de tiptoets 'Eén kop koffie' (4) of 'Twee koppen koffie' (6) te drukken.
- Wanneer de koffie is gezet (de voortgangsbalk bereikt 100%), kunt u de volgende keer de hoeveelheid koffie wijzigen (zie 'De hoeveelheid koffie wijzigen').
- Als het bericht 'VUL RESERVOIR' wordt weergegeven, moet u het reservoir vullen. Anders kan het apparaat geen koffie zetten. Het is normaal dat er nog wat water in het waterreservoir zit wanneer dit bericht wordt weergegeven.



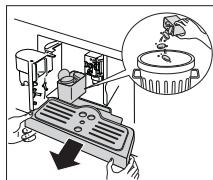
Tips voor hetere koffie

- Drie minuten nadat u voor het laatst koffie hebt gezet, kunt u de zetgroep voorverwarmen. Hiervoor gebruikt u de menu-instelling 'SPOELEN' (raadpleeg 'Spoelen' pagina 20). Laat het water in de lekbak onder in het apparaat lopen. U kunt het ook in de kop laten lopen die u voor de koffie wilt gebruiken en deze vervolgens legen.
- Gebruik geen dikwandige koppen, aangezien deze te veel warmte absorberen.



Koffiedik reservoir legen

- Het apparaat telt het aantal koppen koffie dat is gezet. Nadat er 14 keer een kop koffie is gezet (of 7 keer twee koppen koffie), wordt op het apparaat 'KOFFIEDIK RESERVOIR LEGEN' weergegeven. Dit betekent dat het koffiedikreservoir vol is en moet worden geleegd en schoongemaakt.
- Dit bericht wordt weergegeven tot het koffiedikreservoir is schoongemaakt. Er kan geen koffie worden gezet.
- Als u het apparaat wilt schoonmaken, opent u de servicedeur aan de voorzijde van het apparaat door aan de koffietuit te trekken. Verwijder de lekbak, leeg deze en maak de bak schoon.



Belangrijk!

Trek de lekbak altijd volledig uit het apparaat, om te voorkomen dat deze valt wanneer u het koffiedikreservoir verwijderd. Leeg het koffiedikreservoir en maak het grondig schoon. Zorg ervoor dat u alle resten op de bodem verwijderd.



Elke keer dat u de lekbak uit het apparaat trekt, moet het koffiedikreservoir ook worden geleegd, zelfs als het nog niet vol zit. Als u dit niet doet, raakt het koffiedikreservoir mogelijk te vol tijdens het koffiezetten en blokkeert het apparaat mogelijk.

Verwijder het waterreservoir nooit tijdens het koffiezetten. Het apparaat kan dan geen koffie zetten. Neem niet meteen contact op met het servicecentrum als het apparaat niet goed functioneert. Raadpleeg eerst de informatie voor het oplossen van problemen. Als u er niet in slaagt het probleem op te lossen, neemt u contact op met de klantenservice.

De hoeveelheid koffie wijzigen

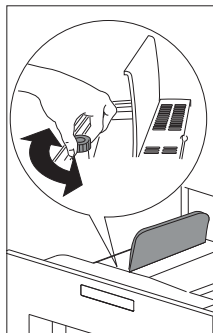
Het apparaat is standaard ingesteld op de volgende koffiehoeveelheden:

- ESPRESSO
- MEDIUM KOP
- GROTE KOP



Ga als volgt te werk als u deze hoeveelheden wilt wijzigen:

1. Plaats één kopje onder de uitloopopeningen.
2. Druk op de tiptoets 'Soort koffie' (3) om de soort koffie te selecteren.
3. Druk op de tiptoets 'Eén kop koffie' (4) en houd deze ingedrukt totdat 'HOEV. PROGRAMMEREN' in de display verschijnt. Het apparaat maalt de bonen en vult de kop met koffie.
4. Druk opnieuw op de tiptoets 'Eén kop koffie' (4) als de gewenste hoeveelheid koffie is bereikt. De gekozen soort koffie is nu op de nieuwe hoeveelheid ingesteld.

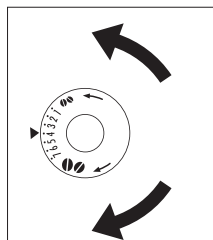


Het maalniveau instellen

Wanneer u na de eerste kopjes koffie vindt dat de koffie te snel of te langzaam (in druppels) doorloopt, kan de regelknop voor de maalgraad van de koffiebonen worden bijgesteld.

De regelknop voor de maalgraad mag alleen worden bijgesteld wanneer de koffiemolen draait (dus alleen tijdens het koffiezetten).

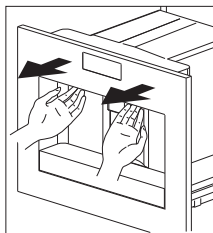
1. Trek het apparaat aan de handgrepen uit de kast
2. Druk op de tiptoets 'Eén kop koffie' (4).
3. Open de afdekkap van de koffieboonhouder.
4. Draai de knop naar links voor een fijner gemalen koffie, een langzamere doorloop en meer crème. Draai de knop naar rechts voor een grover gemalen koffie en een snellere doorloop (geen druppels).



De aangepaste instelling is merkbaar nadat u ten minste 2 koppen koffie hebt gezet.

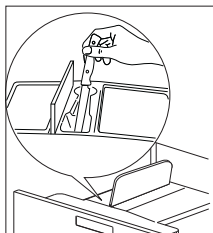
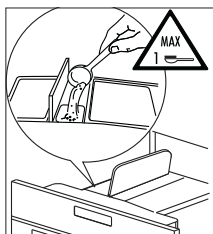
Espresso maken met gemalen koffie

1. Druk herhaaldelijk op de tiptoets 'Koffiesterkte' (2) totdat 'VOORGEMALEN' in de display verschijnt.
2. Trek het apparaat aan de handgrepen uit de kast.
3. Til het deksel op, doe één schepje voorgemalen koffie in de trechter, druk het apparaat terug en volg de instructies onder 'Koffiezetten met koffiebonen'. U kunt nu één kop koffie zetten door op de tiptoets 'Eén kop koffie' (4) te drukken.
4. Als u koffie wilt zetten met koffiebonen, nadat u koffie hebt gezet met voorgemalen koffie, deactiveert u de functie voor voorgemalen koffie door op de tiptoets 'Koffiesterkte' (2) te drukken.



Opmerkingen

- Voeg nooit voorgemalen koffie toe als het apparaat is uitgeschakeld of als de koffie binnen in het apparaat terecht kan komen.
- Voeg nooit meer dan 1 schepje voorgemalen koffie toe. Anders wordt er geen koffie gezet.
- Gebruik uitsluitend het meegeleverde maatschepje.
- Doe alleen voorgemalen koffie voor espressomachines in de trechter.
- Als u meer dan één schepje voorgemalen koffie toevoegt en de trechter verstopt raakt, duwt u de koffie met een mes omlaag. Maak vervolgens de zetgroep en het apparaat schoon volgens de instructies onder 'De zetgroep schoonmaken'.

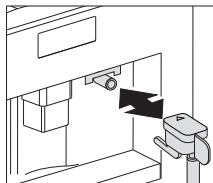


Heet water tappen

U kunt heet water gebruiken om koppen te verwarmen en warme dranken, zoals thee of soep, te maken.

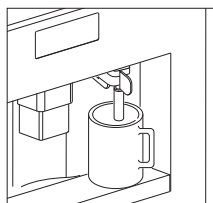
Waarschuwing! Gebruik het heetwaterpijpje alleen als er een kop of beker onder de spuit staat. U kunt zich aan het hete water branden!

1. Plaats het heetwaterpijpje.
2. Plaats een kop onder het heetwaterpijpje.





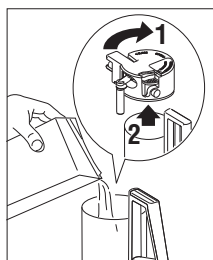
3. Druk op de tiptoets 'Heet water' (8). Op de display wordt 'HEET WATER' weergegeven en er komt heet water uit het apparaat. Nadat de geprogrammeerde hoeveelheid heet water is afgegeven, stopt de afgifte automatisch. In de display wordt enkele seconden 'BEREIDING ACTIEF EVEN WACHTEN' weergegeven. Hierna is het apparaat weer klaar om koffie te zetten. De laatst geselecteerde koffie-instelling wordt in de display weergegeven.



De hoeveelheid heet water wijzigen

Het apparaat is standaard ingesteld op een afgifte van 150 ml heet water. Ga als volgt te werk als u deze hoeveelheden wilt wijzigen:

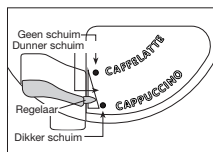
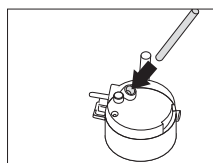
1. Plaats een kop onder het heetwaterpijpje.
2. Druk op de tiptoets 'Heet water' (8) en houd deze ingedrukt totdat 'HOEV. PROGRAMMEREN' in de display verschijnt. Het apparaat vult de kop met heet water.
3. Druk opnieuw op de tiptoets 'Heet water' (8) als de gewenste hoeveelheid heet water is bereikt. Het apparaat is nu op de nieuwe hoeveelheid ingesteld.

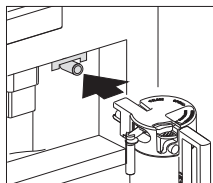
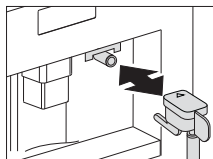


Cappuccino maken

Met deze functie kunt u cappuccino maken. Hiervoor gebruikt u de speciale melkkan. Spoel de kan onder de kraan af wanneer u deze voor de eerste keer gebruikt.

1. Selecteer de koffiesmaak die u wilt gebruiken om cappuccino te maken door op de tiptoets 'Koffiesterkte' (2) te drukken.
2. Verwijder het deksel van het melkreservoir.
3. Vul het melkreservoir met ongeveer 100 ml melk voor elke cappuccino die u wilt maken.
 - Zorg ervoor dat u de MAX-aanduiding (voor ongeveer 750 ml) op het reservoir niet overschrijdt.
 - Voor het beste resultaat gebruikt u magere of halfvolle melk op koelkasttemperatuur (circa 5 °C).
 - Zorg ervoor dat u de melkslang goed in de rubberen ring steekt.
4. Plaats vervolgens het deksel van het melkreservoir terug.
 - Met de schuif op het melkreservoir kunt u bepalen hoe dik de melk wordt opgeschuimd: 'CAPPUCCINO' of 'CAFFE LATTE'.
 - CAPPUCCINO: de melk wordt dik opgeschuimd.
 - CAFFE LATTE: de melk wordt dun opgeschuimd.





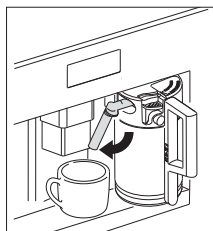
12 13

5. Verwijder het heetwaterpijpe en bevestig het melkreservoir aan het mondstuk.
6. Plaats de melkuitloop (N4) en plaats een kop die groot genoeg is onder de koffie- en melk-uitlopen.
7. Druk op de tiptoets 'Cappuccino' (12). 'CAPPUCCINO' wordt weergegeven en na enkele seconden komt er opgeschuimde melk uit de melkuitloop in de kop onder de tuit (de afgifte stopt automatisch).
8. Het apparaat geeft koffie af.
9. De cappuccino is nu klaar. Voeg naar smaak suiker toe en strooi indien gewenst wat cacao poeder over het schuim.

Latte Macchiato maken

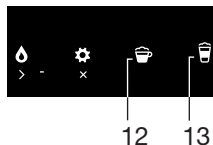
Volg de stappen zoals beschreven in 'Cappuccino maken'.

- Zet bij stap 4 de melkschuimregelaar (N2) tussen CAPPUCCINO en CAFFE LATTE op het deksel van het melkreservoir.
- Druk bij stap 7 op de tiptoets 'Latte Macchiato' (13).



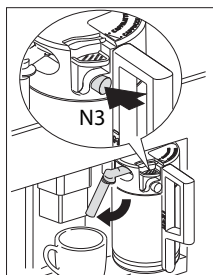
Melk opschuimen

1. Volg eerst de stappen 2 t/m 6 die beschreven staan in 'Cappuccino maken'!
2. Druk nu tweemaal (binnen twee seconden) op de tiptoets 'Cappuccino' (12) of 'Latte Macchiato' (13). De kwaliteit van het geschuimde melk is afhankelijk van de gekozen drank (cappuccino of latte macchiato).



Opmerkingen

- Tijdens het maken van cappuccino of latte macchiato kan de afgifte van opgeschuimde melk of koffie worden onderbroken door op de tiptoets 'Cappuccino' (12) of 'Latte Macchiato' (13) te drukken.
- Als de melk in het reservoir op raakt tijdens de afgifte van opgeschuimde melk, verwijdt u het reservoir en voegt u melk toe. Plaats het vervolgens terug en druk op de tiptoets 'Cappuccino' (12) of 'Latte Macchiato' (13) om opnieuw cappuccino te maken.
- Maak uit hygiënisch oogpunt de circuits in het deksel van het melkreservoir altijd schoon na het maken van cappuccino. 'DRUK OP CLEAN' knippert in de display.
 - Plaats een kop onder de melkuitloop.
 - Houd de 'CLEAN' knop op het deksel (N3) ten minste 5 seconden ingedrukt om de reinigingsfunctie te starten. Op het apparaat wordt het bericht 'REINIGEN ACTIEF' weergegeven boven een voortgangsbalk. Laat de 'CLEAN' knop niet los tot de balk vol is om aan te duiden dat het schoonmaken is voltooid. Als u de 'CLEAN' knop loslaat, wordt de functie gestopt. Verwijder het melkreservoir na het schoonmaken en plaats het in de koelkast. De melk mag niet langer dan 15 min. buiten de koelkast worden bewaard.
- Als u de hoeveelheid koffie of opgeschuimde melk die automatisch wordt afgegeven wilt wijzigen, volgt u de instructies onder 'De hoeveelheid koffie en melk wijzigen voor Cappuccino of Latte Macchiato'.



De hoeveelheid koffie en melk wijzigen voor Cappuccino of Latte Macchiato

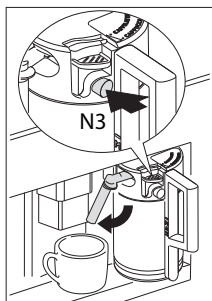
Het apparaat levert automatisch een standaard cappuccino of latte macchiato. Ga als volgt te werk als u deze hoeveelheden wilt wijzigen:

De hoeveelheid melk en koffie wijzigen

1. Vul het reservoir tot het aangegeven maximumniveau met melk.
2. Druk op de tiptoets 'Cappuccino' (12) of 'Latte Macchiato' (13) en houd deze ingedrukt totdat 'MELK VOOR CAPPUCCINO HOEV. PROGRAMMEREN' of 'MELK VOOR MACCHIATO HOEV. PROGRAMMEREN' in de display verschijnt.
3. Laat de toets los. Het apparaat vult de kop met opgeschuimd melk.
4. Druk opnieuw op de tiptoets 'Cappuccino' (12) of 'Latte Macchiato' (13) als de gewenste hoeveelheid melk is bereikt.

Na een paar seconden geeft het apparaat koffie af. In de display verschijnt 'KOFFIE V. CAPPUCCINO HOEV. PROGRAMMEREN' of 'KOFFIE V. MACCHIATO HOEV. PROGRAMMEREN'.

5. Druk opnieuw op de tiptoets 'Cappuccino' (12) of 'Latte Macchiato' (13) als de gewenste hoeveelheid koffie is bereikt. Koffie afgifte stopt. Het apparaat is nu op de nieuwe hoeveelheid melk en koffie ingesteld.



De mondstukken schoonmaken

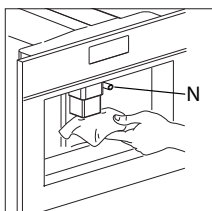
Maak de mondstukken op het melkreservoir elke keer schoon nadat u melk hebt verwarmd of cappuccino hebt gemaakt. Anders blijven er harde melkresten achter.

1. Plaats een kop onder het pijpje van het melkdoseersysteem en druk ten minste 5 seconden op de 'CLEAN' knop (N3) op het melkreservoir.

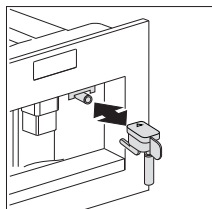
In de display wordt 'REINIGEN ACTIEF' weergegeven.



Waarschuwing! Risico op verbranding door stoom en heet water dat uit het pijpje van het melkdoseersysteem ontsnapt.



2. Verwijder het melkreservoir en maak de mondstukken van het apparaat schoon met een vochtige doek.



3. Plaats het heetwaterpijpje terug.

Na het schoonmaken verwijdert u het melkreservoir en plaatst u het in de koelkast. De melk mag niet langer dan 15 minuten buiten de koelkast worden bewaard. Raadpleeg 'De mondstukken en het melkreservoir schoonmaken' voor informatie over het schoonmaken van het melkreservoir.



Menuopties gebruiken

De volgende menu-instellingen en functies kunnen worden veranderd:

- Spoelen
- Taal instellen
- Energiebesparing (energiebesparing in- of uitschakelen)
- Tijd instellen (dagtijd)
- Autostart (auto. inschakeling)
- Autostop (auto. uitschakeling)
- Temp. instellen (temperatuur van het water om koffie te maken)
- Waterhardheid
- Contrast (van de display)
- Zoemer
- Statistiek (van de machine)
- Fabriekswaarden (terug naar fabrieksinstellingen)
- Ontkalken



11

Om terug te gaan naar de koffiemodus, drukt u op de tiptoets TERUG (11).

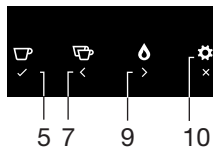
Spoelen

Wanneer er twee/drie minuten verstreken zijn nadat u voor de laatste keer koffie hebt gezet, kunt u voordat u nogmaals koffie zet, de zetgroep voorverwarmen door de functie 'spoelen' te gebruiken. Laat het water in het onderliggende lekbakje lopen of gebruik dit water om het koffiekopje te vullen (en weer leeg te gooien), zodat het voorverwarmd wordt.



5 7 9 10

1. Druk op de tiptoets MENU (10) en blader met de scroll tiptoetsen (7 en 9) door het menu totdat 'SPOELEN' in de display verschijnt.
2. Bevestig de menuoptie met de tiptoets OK (5). 'SPOELEN DRUK OP OK' verschijnt in de display.
3. Bevestig opnieuw met de tiptoets OK (5).
4. De machine voert een automatische spoelcyclus uit. Er komt een klein beetje heet water uit de uitloopopeningen, dat wordt opgevangen in het lekbakje eronder.



De taal instellen

U hebt de keuze uit verschillende talen.

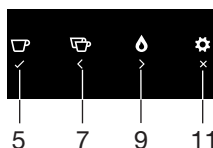
U kunt als volgt een andere taal selecteren:

1. Druk op de tiptoets MENU (10) en blader met de scroll tiptoetsen (7 en 9) door het menu totdat 'TAAL INSTELLEN' in de display verschijnt. Bevestig de menuoptie met de tiptoets OK (5).
2. De ingestelde taal wordt weergegeven in de display. Druk op de scroll tiptoetsen (7 en 9) tot de gewenste taal wordt weergegeven. Als de gewenste taal wordt weergegeven, bevestigt u deze met de tiptoets OK (5).

Energiebesparing

Schakel de energiebesparingsfunctie in of uit. Wanneer de functie ingeschakeld is, wordt het energieverbruik verminderd in overeenstemming met de Europese regelgeving. U kunt deze functie als volgt selecteren:

1. Druk op de tiptoets MENU (10) en blader met de scroll tiptoetsen (7 en 9) door het menu totdat 'ENERGIEBESPARING' in de display verschijnt.
2. Bevestig de menuoptie met de tiptoets OK (5).
3. In de display verschijnt 'ACTIVEREN?' (of 'DEACTIVEREN?') als de functie reeds ingeschakeld is). Bevestigt met de tiptoets OK (5).



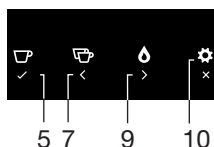
Tijd instellen

Stel als volgt de dagtijd in de display in:

1. Druk op de tiptoetsen MENU (10) en blader met de scroll tiptoetsen (7 en 9) door het menu totdat 'TIJD INSTELLEN' in de display verschijnt. Bevestig de menuoptie met de tiptoets OK (5).
De urenaanduiding in de display knippert.
2. Gebruik de scroll tiptoetsen (7 en 9) om het uur in te stellen en druk vervolgens op het tiptoets OK (5) om uw keuze te bevestigen.
De minutenaanduiding in de display knippert.
3. Gebruik de scroll tiptoetsen (7 en 9) om de minuten in te stellen. Druk vervolgens op de tiptoets OK (5) om uw keuze te bevestigen.
4. Druk op de tiptoets TERUG (11) om het menu te sluiten.

Auto. inschakeling

U kunt een automatische starttijd instellen om het apparaat in te schakelen op een bepaalde tijd (bijvoorbeeld in de ochtend), zodat u direct koffie kunt zetten. **Let op!** Controleer of de klok op tijd ingesteld is.



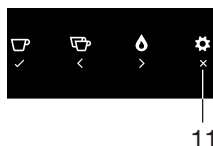
1. Druk op de tiptoets MENU (10) en blader met de scroll tiptoetsen (7 en 9) door het menu totdat 'AUTO. INSCHAKELING GEDEACTIVEERD' in de display verschijnt.
2. Bevestig de menuoptie met de tiptoets OK (5). *In de display verschijnt 'ACTIVEREN?'*
3. Bevestigt met de tiptoets OK (5). *De 'uren' in de display knippert.*
4. Gebruik de scroll tiptoetsen (7 en 9) om de uren in te stellen.
5. Bevestigt met de tiptoets OK (5). *De 'minuten' in de display knippert.*
6. Gebruik de scroll tiptoetsen (7 en 9) om de minuten in te stellen.
7. Bevestigt met de tiptoets OK (5). *'GEDEACTIVEERD' verschijnt in de display.*
8. Druk op de tiptoets TERUG (11) om het menu te sluiten.

Om de functie uit te schakelen:

1. Druk op de tiptoets MENU (10) en blader met de scroll tiptoetsen (7 en 9) door het menu totdat 'AUTO. INSCHAKELING GEACTIVEERD' in de display verschijnt.
2. Bevestig de menuoptie met de tiptoets OK (5). *'DEACTIVEREN?' verschijnt in de display.*
3. Bevestigt met de tiptoets OK (5). *'GEDEACTIVEERD' verschijnt in de display.*
4. Druk op de tiptoets TERUG (11) om het menu te sluiten.

Auto. uitschakeling

Het apparaat schakelt standaard 30 minuten nadat er koffie is gezet automatisch uit. De uitschakeltijd kan worden aangepast in 15 of 30 minuten, of in 1, 2 of 3 uur. U kunt dit als volgt wijzigen:



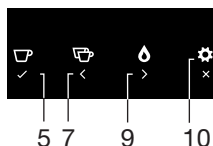
1. Druk op de tiptoets MENU (10) en blader met de scroll tiptoetsen (7 en 9) door het menu totdat 'AUTO. UITSCHAKELING' in de display verschijnt. Bevestig de menuoptie met de tiptoets OK (5).
2. Selecteer een andere uitschakeltijd met de scroll tiptoetsen (7 en 9). Als de gewenste uitschakeltijd wordt weergegeven, bevestigt u deze met de tiptoets OK (5).
3. Druk op de tiptoets TERUG (11) om het menu te sluiten.

De koffietemperatuur instellen

U hebt de keuze uit vier temperaturniveaus.

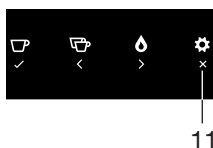
Het temperaturniveau wordt als volgt aangegeven:

- ▷ ●○○○ = laag
- ▷ ●●●● = hoog



De fabrieksinstelling is als volgt te wijzigen:

1. Druk op de tiptoets MENU (10) en blader met de scroll tiptoetsen (7 en 9) door het menu totdat 'TEMP. INSTELLEN' in de display verschijnt.
2. Bevestig de menuoptie met de tiptoets OK (5).
Op de display wordt de huidige instelling weergegeven.
3. Selecteer een andere temperatuur met de scroll tiptoetsen (7 en 9).
Als de gewenste temperatuur wordt weergegeven, bevestigt u deze met de tiptoets OK (5).
4. Druk op de tiptoets TERUG (11) om het menu te sluiten.



Waterhardheid

De display geeft na verloop van gebruik op een vooraf ingestelde tijd de melding 'ONTKALKEN' weer. Deze melding is afgestemd op water met de hoogst mogelijke hardheidsgraad. Deze vooraf ingestelde melding kan veranderd worden, zodat de machine niet zo vaak ontkalkt hoeft te worden. Daarvoor moet het daadwerkelijke kalkgehalte van het water ingesteld worden. Ga hiervoor als volgt te werk:

1. Neem de hardheidstest ("Total Hardness Test"), die u voor in de gebruiksaanwijzing vindt, en houd deze een paar seconden onder water.
2. Haal de strip uit het water en wacht vervolgens 30 seconden tot de kleur van de strip verandert en een aantal rode punten verschijnt.
Het aantal rode punten op de strip geeft de waterhardheid aan.
 - > ●○○○ = waterhardheid 1
 - > ●●○○ = waterhardheid 2
 - > ●●●○ = waterhardheid 3
 - > ●●●● = waterhardheid 4



Als u geen teststrip meer hebt, kunt u de gegevens in onderstaande tabel vinden.

3. Druk op de tiptoets MENU (10) en blader met de scroll tiptoetsen (7 en 9) door het menu totdat 'WATERHARDHEID' in de display verschijnt. Bevestig de menuoptie met de tiptoets OK (5).
4. In de display wordt de huidige instelling weergegeven.

5. Druk op de scroll tiptoetsen (7 en 9) tot de juiste waterhardheid in de display verschijnt. Bevestig uw keuze met de tiptoets OK (5). Het apparaat is nu zo geprogrammeerd dat de ontkalkingsmelding op basis van de daadwerkelijke waterhardheid verschijnt.



Informatie over de hardheid van het water in uw gemeente kunt u verkrijgen bij uw waterleidingbedrijf. In onderstaande tabel leest u welke waterhardheid u voor de machine moet instellen.

Duitse hardheid	Franse hardheid	Waterhardheid machine
0 - 6 dH	0 - 11 fH	1
7 - 13 dH	12 - 17 fH	2
14 - 20 dH	18 - 36 fH	3
> 21 dH	> 37 fH	4

Contrast aanpassen

Als u het contrast van de display wilt verhogen of verlagen, gaat u als volgt te werk:

1. Druk op de tiptoets MENU (10) en blader met de scroll tiptoetsen (7 en 9) door het menu totdat 'CONTRAST' in de display verschijnt.
2. Bevestig de menuoptie met de tiptoets OK (5).
3. Druk op de scroll tiptoetsen (7 en 9) tot het gewenste contrast wordt weergegeven. Het contrastniveau wordt als volgt aangegeven:
 - > ●○○○○○ = laag
 - > ●●●●●● = hoog
4. Druk op de tiptoets OK (5) om uw keuze te bevestigen.
5. Druk eenmaal op de tiptoets TERUG (11) om de functie te sluiten of tweemaal om het menu te sluiten.

Zoemer

U kunt het geluid van de zoemer, dat klinkt als er een toets wordt bediend of als er een toebehoren wordt verwijderd/geplaatst, in- of uitschakelen.

1. Druk op de tiptoets MENU (10) en blader met de scroll tiptoetsen (7 en 9) door het menu totdat 'ZOEMER' in de display verschijnt.
2. Bevestig de menuoptie met de tiptoets OK (5).
3. In de display verschijnt 'ACTIVEREN?' (of 'DEACTIVEREN?' als de functie reeds ingeschakeld is). Bevestigt met de tiptoets OK (5).



Statistiek

U heeft de mogelijkheid om de volgende waarden op te vragen:

- het aantal koppen koffie dat in totaal is gezet;
- het aantal melkhoudende dranken (cappuccino/latte macchiato/melk opschuimen) dat is gemaakt;
- het aantal ontkalkingsprocedures dat is uitgevoerd;
- het aantal liters water.

Wanneer er gelijktijdig twee koppen koffie/cappuccino worden gezet, wordt dit ook als twee koppen geteld.

Ga als volgt te werk om de waarden op te vragen:

1. Druk op de tiptoets MENU (10) en blader met de scroll tiptoetsen (7 en 9) door het menu totdat 'STATISTIEK' in de display verschijnt. Bevestig de menuoptie met de tiptoets OK (5). Met de scroll tiptoetsen (7 en 9) kunnen nu de volgende waarden worden opgevraagd:
 - het aantal gezette koppen koffie;
 - het aantal gezette melkhoudende dranken;
 - het aantal ontkalkingen;
 - het totaal aantal gebruikte liters water.
2. Druk twee keer op de tiptoets TERUG (11) om het menu te sluiten.



Fabriekswaarden

Met deze functie worden alle eerder aangepaste waarden weer teruggezet naar de standaard waarden (behalve de taal).

De fabrieksinstellingen kunnen als volgt worden teruggezet:

1. Druk op de tiptoets MENU (10) en blader met de scroll tiptoetsen (7 en 9) door het menu totdat 'FABRIEKSWAARDEN' in de display verschijnt.
2. Bevestig de menuoptie met de tiptoets OK (5).
3. In de display wordt 'FABRIEKSWAARDEN OK?' weergegeven.
4. Bevestig de menuoptie met de tiptoets OK (5).

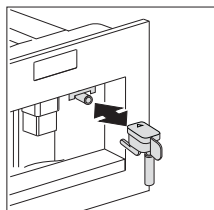
Ontkalken

Na verloop van tijd leidt het voortdurende verwarmen van het water dat gebruikt wordt voor de koffie tot kalkaanslag in de binnenste circuits van de machine. Wanneer de display het bericht 'ONTKALKEN' weergeeft, moet u de ontkalkingscyclus uitvoeren.



Gebruik alleen het ontkalkingsmiddel dat wordt aanbevolen door de fabrikant (Nokalk of DLS Apparaten-ontkalker). Gebruik in geen geval ontkalkingsmiddelen die gebaseerd zijn op sulfaminezuur of azijnzuur. Bij gebruik van deze middelen vervalt de garantie. Ontkalk het apparaat zoals hieronder beschreven.

Ga als volgt te werk:



1. Plaats het heetwaterpijpje.
2. Druk op de tiptoets MENU (10) en blader met de scroll tiptoetsen (7 en 9) door het menu totdat 'ONTKALKEN' in de display verschijnt. Bevestig de menuoptie met de tiptoets OK (5).
3. In de display wordt 'OK?' weergegeven. Bevestig met de tiptoets OK (5).
In de display verschijnt 'VOEG ONTKALKER TOE DRUK OP OK'.
4. Giet nu eerst het waterreservoir leeg en giet er vervolgens een fles (125 ml) Nokalk of DLS Apparaten-ontkalker plus 1 liter water in (volg hierbij de instructies op de verpakking van de ontkalker). Voor volgende ontkalkingsbehandelingen kunt u ontkalkingsproducten bestellen op www.ATAG.nl.



Zorg ervoor dat er geen spetters ontkalkingsmiddel op gevoelige oppervlakken zoals marmer, kalksteen of glazuur vallen.

5. Plaats een lege bak met een minimale inhoud van 1,5 liter onder de uitloopopeningen en het heetwaterpijpje.
6. Druk op de tiptoets OK (5).
In de display wordt 'TOESTEL WORDT ONTKALKT' weergegeven. Het ontkalkingsprogramma wordt gestart en ontkalkingsvloeistof loopt eerst uit de koffie-uitloopopeningen en vervolgens uit het heetwaterpijpje.

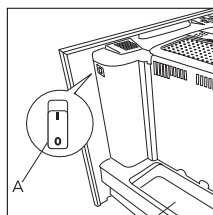
- Het ontkalkingsprogramma doorloopt automatisch een aantal spoelbeurten met onderbrekingen om kalkaanslag aan de binnenkant van de koffiemachine te verwijderen.
 - Na ongeveer 30 minuten wordt 'SPOELEN, VUL RESERVOIR' in de display weergegeven. Het apparaat is nu klaar voor een spoelproces met schoon water.
7. Leeg de bak die gebruikt is om de ontkalkingsvloeistof op te vangen.
8. Verwijder het waterreservoir, leeg dit en vul het met schoon water.
9. Plaats het waterreservoir terug en plaats de bak weer onder de uitloopopeningen en het heetwaterpijpje.
In de display ziet u: 'SPOELEN DRUK OP OK'.
10. Druk op de tiptoets OK (5).
- Heet water loopt uit de uitloopopeningen en in de display wordt 'SPOELEN WACHT ALSTUBLIEFT' weergegeven.
 - Als het spoelen klaar is, wordt in de display 'SPOELEN, VUL RESERVOIR' weergegeven.
11. Leeg de bak die gebruikt is om het spoelwater op te vangen.
12. Verwijder het waterreservoir, leeg dit en vul het met schoon water.
13. Plaats het waterreservoir terug en plaats de bak weer onder de uitloopopeningen en het heetwaterpijpje.
In de display ziet u: 'SPOELEN DRUK OP OK'.
14. Druk op de tiptoets OK (5).
- Heet water loopt uit het heetwaterpijpje.
 - Als het spoelen klaar is, wordt in de display 'DOORSPOELEN VOLTOOID DRUK OP OK' weergegeven.
15. Druk op de tiptoets OK (5).
- Het toestel schakelt automatisch uit.



Wanneer de ontkalkingscyclus onderbroken wordt voordat de cyclus beëindigd is, blijft de machine het ontkalkingsbericht weergeven en moet het programma opnieuw van het begin af aan gestart worden.

Wanneer de machine niet regelmatig wordt ontkalkt, vervalt de garantie.

Schoonmaken



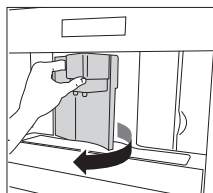
Schakel het apparaat voor u het gaat schoonmaken uit door op de hoofdschakelaar (A) te drukken en haal de stekker uit het stopcontact. Dompel de koffiemachine nooit onder in water.

De koffiemachine schoonmaken

Gebruik geen oplosmiddelen of schuurmiddelen om de machine te reinigen. Een zachte, vochtige doek is voldoende. Reinig onderdelen nooit in de afwasmachine.

Maak de volgende onderdelen van het apparaat regelmatig schoon

- Koffiedikreservoir (Q)
- Lekbak (F)
- Waterreservoir (D)
- Koffie-uitloopopeningen (H)
- Trechter voor voorgemalen koffie (U)
- Binnendelen van het apparaat, waar u bij kunt als u de servicedeur opent (G)
- Zetgroep (L)

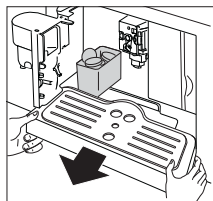


Het koffiedikreservoir (Q) schoonmaken

Wanneer 'KOFFIEDIK RESERVOIR LEGEN' wordt weergegeven, betekent dit dat het koffiedikreservoir moet worden geleegd en schoongemaakt. Voor het schoonmaken:

- Open de servicedeur aan de voorzijde van het apparaat, haal de lekbak eruit en maak deze schoon.
- Maak het koffiedikreservoir grondig schoon.

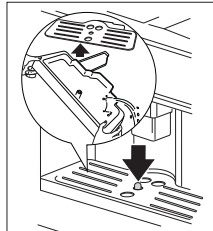
Belangrijk! Zorg er altijd voor dat het koffiedikreservoir is geleegd voordat u de lekbak uit het apparaat neemt.



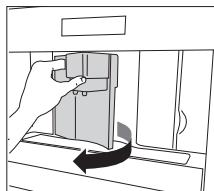
De lekbak (F) schoonmaken

Belangrijk! Als de lekbak niet wordt geleegd, stroomt het water er mogelijk overheen. Hierdoor kan het apparaat beschadigd raken.

De lekbak is voorzien van een niveau-indicator (rood), waaraan u ziet hoeveel water erin zit. De lekbak moet worden geleegd en schoongemaakt voordat de indicator buiten het plateau uitsteekt.

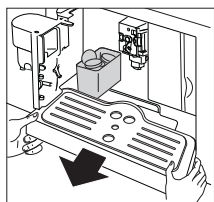


ONDERHOUD



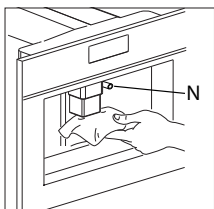
De lekbak (F) verwijderen:

1. Open de servicedeur.
2. Verwijder de lekbak en het koffiedikreservoir.
3. Maak de lekbak en het koffiedikreservoir schoon.
4. Plaats de lekbak en het koffiedikreservoir terug.
5. Sluit de servicedeur.



Het waterreservoir (D) schoonmaken

1. Maak het waterreservoir regelmatig (ongeveer eens per maand) schoon met een vochtige doek en een beetje mild afwasmiddel.
2. Verwijder alle sporen afwasmiddel.

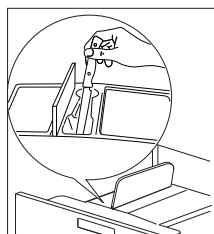
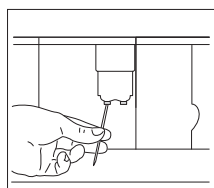


De uitloopopeningen schoonmaken

1. Maak de mondstukken regelmatig schoon met een spons.
2. Controleer regelmatig of de openingen in de koffietuit niet verstopt zijn. Verwijder koffieresten indien nodig met een tandenstoker.

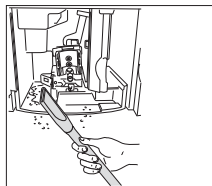
Melkresten in het mondstuk (N) en het reservoir staan een correcte werking van het apparaat mogelijk in de weg.

Deze moeten daarom elke keer als u de koffiemachine gebruikt, worden verwijderd. Dit doet u door het mondstuk schoon te maken met een spons.



De trechter voor voorgemalen koffie schoonmaken

- Controleer regelmatig (ongeveer eens per maand) of de trechter voor voorgemalen koffie niet verstopt zit.



De binnenzijde van de koffiemachine schoonmaken

- Controleer regelmatig (ongeveer eens per maand) of de binnenzijde van het apparaat vuil is. Verwijder koffieresten indien nodig met een spons.
- Gebruik een stofzuiger om de resten te verwijderen.

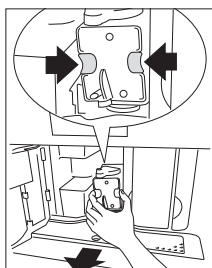
De zetgroep schoonmaken

De zetgroep moet regelmatig worden schoongemaakt om een opeenhoping van aangekoekte koffieresten te voorkomen, die kan leiden tot storingen.

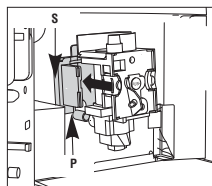
De zetgroep kan alleen worden verwijderd wanneer het apparaat is uitgeschakeld door op de knop Aan/stand-by (Aa) te drukken. Anders kan de koffiemachine ernstig beschadigd raken.

Ga als volgt te werk:

1. Schakel het apparaat uit door op de knop Aan/stand-by (Aa) te drukken (**niet de hoofdschakelaar gebruiken of de stekker uit het stopcontact halen**). Wacht tot de display wordt uitgeschakeld.
2. Open de servicedeur.
3. Verwijder de lekbak en het koffiedikreservoir.
4. Druk de twee gekleurde ontgrendelknoppen naar binnen en trek tegelijkertijd de zetgroep naar buiten.

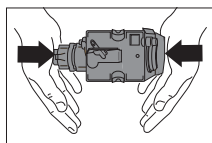


Maak de zetgroep onder de kraan schoon zonder schoonmaakmiddel te gebruiken. Maak geen gebruik van een vaatwasmachine om de zetgroep schoon te maken.



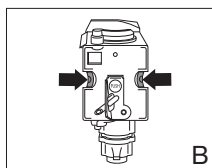
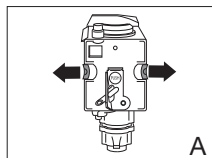
Gebruik geen afwasmiddel om de zetgroep schoon te maken. Hiermee zou u het smeermiddel aan de binnenzijde van de zuiger verwijderen.

5. Laat de zetgroep ongeveer 5 minuten in water weken en spoel deze vervolgens.
6. Na het schoonmaken plaatst u de zetgroep (L) terug door deze op de interne steun (S) en pin (P) onder in het apparaat te schuiven en het PUSH-pictogram volledig in te drukken tot de zetgroep vastklikt.



N.B.! Als het niet lukt om de zetgroep te plaatsen, moet u deze eerst aanpassen aan de juiste afmetingen door krachtig op de boven- en onderkant van de zetgroep te drukken.

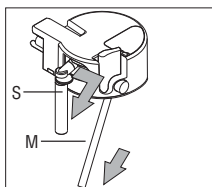
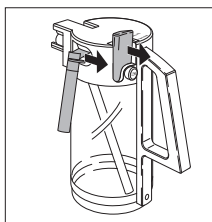
ONDERHOUD



7. Controleer, nadat u de zetgroep hebt geplaatst, of de gekleurde knoppen naar buiten zijn gesprongen. Als dat niet het geval is, kan de servicedeur niet worden gesloten.
 - De twee gekleurde knoppen zijn goed naar buiten gesprongen (A).
 - De twee gekleurde knoppen zijn niet naar buiten gesprongen (B).
8. Plaats de lekbak en het koffiedikreservoir terug.
9. Sluit de servicedeur.

Opmerkingen

- Als de zetgroep niet goed is geplaatst, kan de servicedeur niet worden gesloten.
- Als het niet lukt om de zetgroep te plaatsen, moet u de hoogte (voor het plaatsen) aanpassen door krachtig op de boven- en onderkant van de zetgroep te drukken.
- Als het nog niet lukt om de zetgroep te plaatsen:
 - Zet de zetgroep opzij, plaats de lekbak, sluit de servicedeur, schakel het apparaat 'uit' en weer 'in' met de hoofdschakelaar (A).
 - Wacht tot alle lampjes uit zijn. Open vervolgens de deur, verwijder de lekbak en plaats de zetgroep terug.
 - Plaats de lekbak terug met het koffiedikreservoir.
 - Sluit de servicedeur.



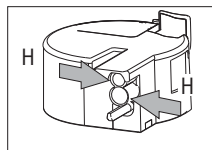
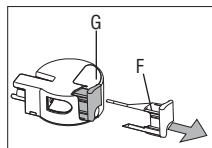
Reinigen van het melkreservoir (N)

Maak altijd de slangen in het melkreservoir schoon als u melk bereidt. Als de melk in het reservoir nog niet op is, laat u deze niet langer dan nodig buiten de koelkast. Maak het reservoir elke keer dat u melk bereidt schoon, zoals staat beschreven in "Cappuccino maken".

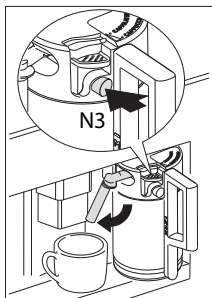
Alle onderdelen van het melkreservoir kunnen in de vaatwasmachine worden schoongemaakt. Plaats ze in het bovenste rek.

1. Draai het deksel van het melkreservoir naar rechts en verwijder het.
2. Verwijder de melkuitloop (S) en melkslang (M).

ONDERHOUD



3. Verwijder de melkschuimregelaar (F) door deze naar buiten te trekken.
4. Was alle onderdelen grondig af met warm water en mild afwasmiddel. Zorg ervoor dat er geen melkresten achterblijven in de openingen (H) en de gleuf (G) aan het smalle uiteinde van de melkschuimregelaar (F).
5. Controleer of de melkslang en -tuit niet verstopt zitten met melkresten.
6. Plaats de melkschuimregelaar, melktuit en melkslang terug.
7. Plaats het deksel van het melkreservoir terug.



De mondstukken schoonmaken

Maak de mondstukken op het melkreservoir elke keer schoon nadat u melk hebt verwarmd of cappuccino hebt gemaakt. Anders blijven er harde melkresten achter.

- Plaats een kop onder het pijpje van het melkdoseersysteem en druk ten minste 5 seconden op de knop CLEAN (N3) op het melkreservoir.

In de display wordt 'REINIGEN ACTIEF' weergegeven.



Waarschuwing! Risico op verbranding door stoom en heet water dat uit het pijpje van het melkdoseersysteem ontsnapt.

BERICHTEN

BERICHT	BETEKENIS	WAT TE DOEN?
VUL RESERVOIR	Het waterreservoir is leeg of niet goed geplaatst. Het waterreservoir is vuil of er bevindt zich kalkaanslag aan de binnenzijde.	Vul het waterreservoir en plaats het volgens de instructies. Spoel het waterreservoir schoon of ontkalk het reservoir.
MAALT TE FIJN MAALGRAAD INSTELLEN + DRUK OP OK of MAALT TE FIJN MAALGRAAD INSTELLEN + DRUK OP OK + VUL RESERVOIR	De koffieafgifte is te traag. De koffiemachine kan geen koffie zetten.	Draai de instelknop voor het maalniveau één stand naar rechts (raadpleeg 'Het maalniveau instellen'). Plaats een kop onder het heetwaterpijpje en druk op de tiptoets 'Heet water' (8).
KOFFIEDIK RESERVOIR LEGEN	Het koffiedikreservoir is vol.	Leeg en reinig het koffiedikreservoir en plaats het terug.
PLAATS KOFFIEDIK RESERVOIR	Het koffiedikreservoir is na het schoonmaken niet teruggeplaatst.	Open de servicedeur en plaats het koffiedikreservoir terug.
GEBRUIK GEMALEN KOFFIE	Er is geen gemalen koffie in de vultrechter gedaan nadat de voorgemalen koffiefunctie is geselecteerd.	Voeg gemalen koffie toe, zoals beschreven in 'Espresso maken met gemalen koffie'.
KOFFIEBONENRESERVOIR VULLEN	Het koffiebonenreservoir is leeg. Als het malen van de koffiebonen veel lawaai maakt, is de molen mogelijk geblokkeerd door een steentje tussen de koffiebonen.	Vul het koffiebonenreservoir. Raadpleeg de klantenservice.

BERICHTEN

BERICHT	BETEKENIS	WAT TE DOEN?
ONTKALKEN	Geeft aan dat zich kalkaanslag in de koffiemachine bevindt.	Het ontkalkprogramma moet zo snel mogelijk worden uitgevoerd (raadpleeg 'Het ontkalkprogramma uitvoeren').
SLUIT DEURTJE	De servicedeur is open.	Sluit de servicedeur. Als de servicedeur niet kan worden gesloten, zorgt u ervoor dat de zetgroep goed is geplaatst (raadpleeg 'De zetgroep schoonmaken').
PLAATS ZETGROEP	Waarschijnlijk is de zetgroep na het schoonmaken niet teruggeplaatst in de koffiemachine.	Plaats de zetgroep (raadpleeg 'De zetgroep schoonmaken').
ALGEMEEN ALARM	De binnenzijde van het apparaat is erg vuil.	Maak de binnenzijde van het apparaat voorzichtig schoon (raadpleeg 'De koffiemachine schoonmaken'). Als dit bericht na het schoonmaken nog steeds wordt weergegeven, raadpleegt u de klantenservice.

PROBLEMEN OPLOSSEN

Tabel met storingen

Als het apparaat niet naar behoren werkt, hoeft dit niet te betekenen dat het defect is. Als de koffiemachine niet werkt en er een bericht wordt weergegeven, raadpleegt u de informatie over het oplossen van problemen (zie hoofdstuk 'Berichten'). Als er geen bericht wordt weergegeven, probeer dan eerst een oplossing te vinden door de punten in onderstaande tabel te controleren of neem contact op met de technische dienst. (Raadpleeg het garantiecertificaat voor informatie.)

STORING	OORZAAK	OPLOSSING
De koffie is niet heet.	De koppen zijn niet voorverwarmd.	Verwarm de koppen voor door ze met warm water te spoelen (raadpleeg 'Tips voor hetere koffie').
	De zetgroep is te koud.	Warm de zetgroep op met het spoelprogramma voor u koffie zet (raadpleeg 'Spoelen').
Het crèmelaagje op de koffie is niet dik genoeg.	De koffie is te grof gemalen.	Draai de instelknop voor het maalniveau één stand naar links (raadpleeg 'Het maalniveau instellen').
	De koffievariant is niet geschikt.	Gebruik een koffievariant die geschikt is voor volledig geautomatiseerde koffiemachines.
De koffieafgifte is te traag.	De koffie is te fijn gemalen.	Draai de instelknop voor het maalniveau één stand naar rechts (raadpleeg 'Het maalniveau instellen').
De koffieafgifte is te snel.	De koffie is te grof gemalen.	Draai de instelknop voor het maalniveau één stand naar links (raadpleeg 'Het maalniveau instellen').
Er komt alleen koffie uit een van de uitloopopeningen van het koffiedoseersysteem.	De uitloopopeningen zitten verstopt.	Verwijder de droge koffieresten met een naald (raadpleeg 'De koffiemachine schoonmaken').

PROBLEMEN OPLOSSEN

STORING	OORZAAK	OPLOSSING
Het apparaat wordt niet ingeschakeld wanneer de knop Aan/stand-by wordt ingedrukt.	De hoofdschakelaar aan de rechterzijde van het apparaat is niet ingeschakeld of de stekker zit niet in het stopcontact.	Controleer of de hoofdschakelaar op 'ON' staat en of de stekker goed in het stopcontact zit.
De zetgroep kan niet worden verwijderd om deze schoon te maken.	De koffiemachine is ingeschakeld. De zetgroep kan alleen worden verwijderd wanneer het apparaat is uitgeschakeld.	Schakel het apparaat uit en verwijder de zetgroep (raadpleeg 'De zetgroep schoonmaken'). BELANGRIJK: De zetgroep kan alleen worden verwijderd wanneer het apparaat is uitgeschakeld. Als u probeert de zetgroep te verwijderen terwijl de koffiemachine is ingeschakeld, kan dit ernstige schade veroorzaken.
Er komt water uit de uitloopopeningen in plaats van koffie.	Er is te veel voorgemalen koffie gebruikt.	Verwijder de zetgroep en maak de binnenzijde van het apparaat voorzichtig schoon (raadpleeg 'De koffiemachine schoonmaken' en 'De zetgroep schoonmaken'). Herhaal het proces en gebruik maximaal 2 afgestreken maatlepels gemalen koffie.
Er is gemalen koffie gebruikt (in plaats van koffiebonen) en er wordt geen koffie afgegeven.	Er is voorgemalen koffie in het apparaat gedaan terwijl deze uitgeschakeld was.	Verwijder de zetgroep en maak de binnenzijde van het apparaat voorzichtig schoon (raadpleeg 'De koffiemachine schoonmaken' en 'De zetgroep schoonmaken'). Herhaal het proces met het apparaat ingeschakeld.

PROBLEMEN OPLOSSEN

STORING	OORZAAK	OPLOSSING
De koffie komt niet uit de uitloopopeningen van het koffiedoseersysteem, maar uit de randen rond de servicedeur.	De openingen van het koffiedoseersysteem zitten verstopt met droge koffie. De draailade aan de binnenzijde van de serviceklep is geblokkeerd en zit vast.	Verwijder de droge koffieresten met een naald (raadpleeg 'De koffiemachine schoonmaken'). Maak de draailade voorzichtig schoon, met name rond de scharnieren, zodat deze niet langer vastzitten.
De melk wordt te veel of te weinig opgeschuimd.	De regelaar op het deksel van het melkreservoir staat op een verkeerde stand. Als de melk niet genoeg is opgeschuimd, is het melkreservoir mogelijk niet goed geplaatst.	U kunt de hoeveelheid schuim op de melk op elke gewenste stand instellen met de regelaar op het deksel: 'CAPPUCCINO' (zeer schuimige melk) of 'CAFFE LATTE' (niet erg schuimige melk). Plaats het melkreservoir op de juiste wijze.

Waar u op moet letten

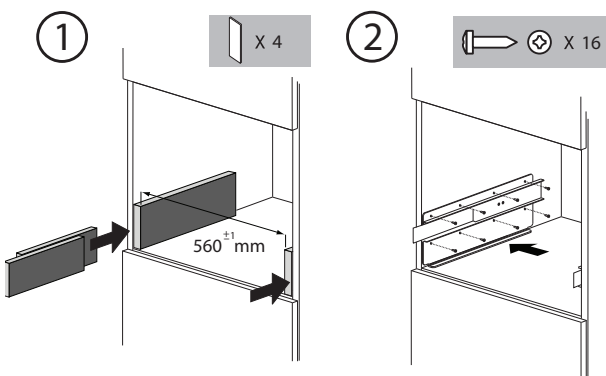
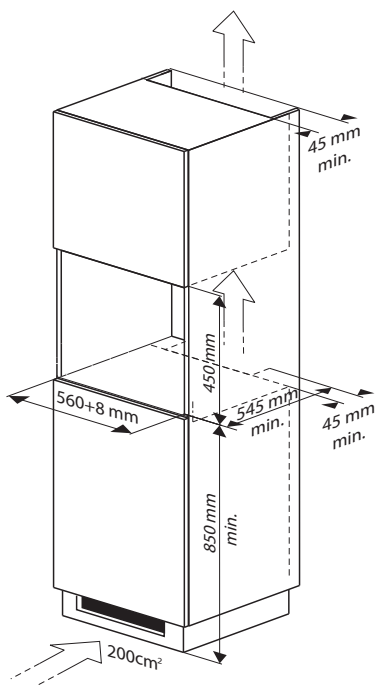


- Controleer na het verwijderen van de verpakking of het product compleet en onbeschadigd is. Bij twijfel gebruikt u het apparaat niet en neemt u contact op met een gekwalificeerde professional.
- De installatie moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde technicus en voldoen aan de huidige richtlijnen.
- Laat verpakkingsonderdelen (plastic zakken, polystyreen enz.) niet binnen het bereik van kinderen, aangezien dit gevaar kan veroorzaken.
- Plaats het apparaat niet in een omgeving waar de temperatuur kan dalen tot 0 °C of lager. (Als het water in het apparaat bevroest, kan dit leiden tot schade aan het apparaat.)
- Controleer of het voltage dat is aangegeven op het apparaat overeenkomt met de plaatselijke netspanning. Sluit het apparaat aan op een geaard stopcontact met minimaal 10A.
De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor mogelijke incidenten die zijn veroorzaakt door onvoldoende aarding.
- Het stopcontact moet altijd bereikbaar zijn, zodat het apparaat indien nodig van het elektriciteitsnet kan worden losgekoppeld.
- Zorg er altijd voor dat uw handen droog zijn voor u de stekker aanraakt.
- Trek nooit aan de voedingskabel, om beschadiging te voorkomen.
- Dit apparaat kan worden geïnstalleerd boven een inbouwoven als deze is uitgerust met een koelventilator aan de achterzijde (maximaal vermogen: 3 kW).
- Gebruik niet meerdere stekkers of verlengsnoeren.
- Het netsnoer van dit apparaat mag niet door de gebruiker worden vervangen, aangezien hiervoor speciaal gereedschap vereist is. Als het snoer beschadigd is en moet worden vervangen, neemt u contact op met een geautoriseerde technische dienst om risico's te vermijden.
- Pas de waterhardheid zo snel mogelijk volgens de instructies aan.

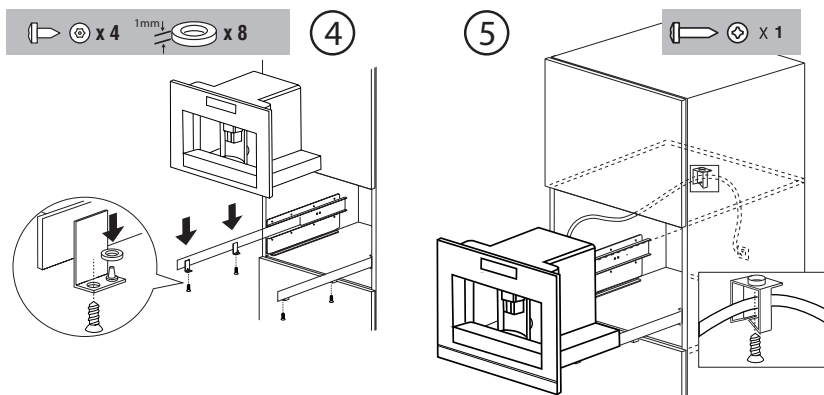
INSTALLATIE

Inbouwen

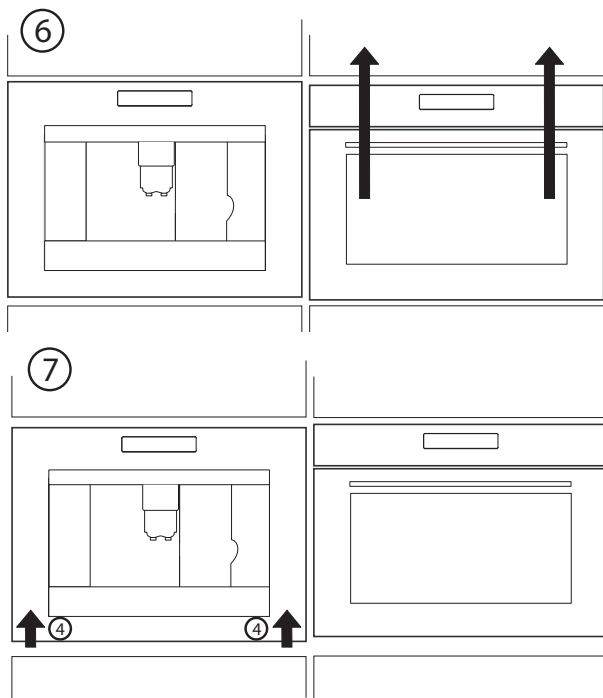
Controleer de minimale vereisten voor een juiste installatie van het apparaat. De koffiemachine moet worden geïnstalleerd in een kolom, die aan de wand bevestigd moet zijn.



INSTALLATIE



- Plaats het apparaat op de rail en let erop dat de pinnen goed in de openingen vallen. Bevestig het apparaat vervolgens met de meegeleverde schroeven.
- Gebruik de meegeleverde opvulschijven als u de hoogte van het apparaat wilt aanpassen.

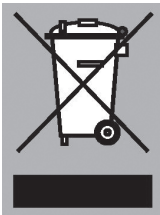


Apparaat en verpakking verwijderen

De verpakking van dit apparaat kan worden gerecycled en is mogelijk gemaakt van:

- karton
- papier
- polyethyleenfolie (PE)
- CFC-vrij polystyreen (hard PS-schuim)
- polypropyleentape (PP)

Gooi deze materialen op een verantwoorde manier weg overeenkomstig de wettelijke bepalingen.



Op het product is het symbool van een doorgekruiste vuilnisbak aangebracht om op de verplichting tot gescheiden verwerking te wijzen. Dit voorkomt negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid. Dit houdt in dat het product aan het eind van de levensduur naar een speciaal centrum voor gescheiden afvalinzameling van de gemeente of naar de leverancier moet worden gebracht.

Het aparte verwerken zorgt ervoor dat materialen waaruit dit apparaat bestaat, kunnen worden teruggewonnen, wat een aanzienlijke besparing van energie en grondstoffen betekent.

Verklaring van overeenstemming

Wij verklaren dat onze producten voldoen aan de toepasselijke Europese richtlijnen, normen en voorschriften, alsook aan alle vereisten in de normen waarnaar wordt verwezen.



Het apparaat voldoet aan de volgende EG-richtlijnen:

- Low Voltage Directive 2006/95 / EG en latere wijzigingen;
- EMC-richtlijn 2004/108 / EG en latere wijzigingen;
- EG-verordening 1275/2008 voor standby
- Materialen die in contact komen met levensmiddelen voldoen aan de Europese Verordening (EG) nr. 1935/2004.

Technische gegevens

Op het typeplaatje aan de zijkant van het apparaat staat de totale belasting wanneer aangesloten, het vereiste voltage en de frequentie.



Het toestel-identificatieplaatje bevindt zich aan de zijkant van het toestel.

Houd, wanneer u contact opneemt met de serviceafdeling,
het complete typenummer bij de hand.

Adressen en telefoonnummers van de serviceorganisatie vindt u op de garantiekaart.



569485